

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Sammanträdeshandling

SLUTLIG VERSION
A5-0073/2000

22 mars 2000

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter
(KOM(1999) 488 – C5-0220/1999 – 1999/0200(COD))

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

Föredragande: Gorka Knörr Borràs

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i d fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Förkortningar av utskottens namn

- I. AFET utskottet för utrikesfrågor, mänskliga rättigheter, gemensam säkerhet och försvarspolitik
- II. BUDG budgetutskottet
- III. CONT budgetkontrollutskottet
- IV. LIBE utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor
- V. ECON utskottet för ekonomi och valutafrågor
- VI. JURI utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden
- VII. INDU utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi
- VIII. EMPL utskottet för sysselsättning och socialfrågor
- IX. ENVI utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor
- X. AGRI utskottet för jordbruk och landsbygds utveckling
- XI. PECH fiskeriutskottet
- XII. REGI utskottet för regionalpolitik, transport och turism
- XIII. CULT utskottet för kultur, ungdomsfrågor, utbildning, medier och idrott
- XIV. DEVE utskottet för utveckling och samarbete
- XV. AFCO utskottet för konstitutionella frågor
- XVI. FEMM utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhetsfrågor
- XVII. PETI utskottet för framställningar

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA	4
FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT.....	5
FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	9
MOTIVERING	10

PROTOKOLLSIDA

Med en skrivelse av den 18 oktober 1999 förelade kommissionen parlamentet, i enlighet med artikel 251.2 och 285 i EG-fördraget, ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter (KOM(1999) 488 - 1999/0200(COD)).

Vid plenarsammanträdet den 29 oktober 1999 tillkännagav talmannen att detta förslag hänvisats till utskottet för ekonomi och valutafrågor, som utsetts till ansvarigt utskott (C5-0220/1999).

Vid utskottssammanträdet den 15 november 1999 utsåg utskottet för ekonomi och valutafrågor Gorka Knörr Borràs till föredragande.

Vid utskottssammanträdena den 7 december 1999, 27 januari, 29 februari och 22 mars 2000 behandlade utskottet kommissionens förslag och förslaget till betänkande.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet förslaget till lagstiftningsresolution med 30 röster för och 2 nedlagda röster.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: Christa Randzio-Plath (ordförande), José Manuel García-Margallo y Marfil (vice ordförande), Gorka Knörr Borràs (föredragande), Pervenche Berès, Hans Blokland, Ieke van den Burg (suppleant för Richard A. Balfe), Harald Ettl (suppleant för Hans Udo Bullmann), Jonathan Evans, Ingo Friedrich (suppleant för Staffan Burenstam Linder), Carles-Alfred Gasòliba i Böhm, Roger Helmer (suppleant för Charles Tannock i enlighet med artikel 153.2 i arbetsordningen), Christopher Huhne, Pierre Jonckheer, Othmar Karas, Giorgos Katiforis, Piia-Noora Kauppi, Christoph Werner Konrad, Wilfried Kuckelkorn (suppleant för Robert Goebbels), Werner Langen (suppleant för Karl von Wogau), Jules Maaten (suppleant för Karin Riis-Jørgensen), Thomas Mann (suppleant för Astrid Lulling), Ioannis Marinos, Naranjo Escobar (suppleant för José Javier Pomés Ruiz), Mihail Papayannakis (suppleant för Ioannis Theonas), Fernando Pérez Royo, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Olle Schmidt, Peter William Skinner, Marianne L.P. Thyssen, Bruno Trentin och Theresa Villiers.

Betänkandet ingavs den 22 mars 2000.

Fristen för att inge ändringsförslag till detta betänkande kommer att anges i förslaget till föredragningslista för den sammanträdesperiod vid vilken betänkandet skall behandlas.

FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter (KOM(1999) 488 – C5-0220/1999 – 1999/0200(COD))

Förslaget ändras på följande sätt:

Kommissionens förslag ¹	Parlamentets ändringsförslag
(Ändringsförslag 1) Rubrik	
Förslag till	Förslag till
EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING	EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING
om <u>klarläggande</u> av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter	om <u>ändring</u> av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter

Motivering:

Förslaget klarlägger inte enbart utan ändrar också förordningen eftersom det delvis förändrar begreppet.

(Ändringsförslag 2) Skäl 3	
3. Villkoret att kommissionen inte får ändra grundbegreppen respekteras inte helt i detta fall.	3. Villkoret att kommissionen inte får ändra grundbegreppen respekteras inte helt i detta fall, <u>eftersom det är nödvändigt att upprätta tydliga kriterier för att de olika ländernas räkenskaperna skall kunna bli enhetliga.</u>

Motivering:

Föredragandens ändringsförslag är mer omfattande än förslaget till förordning. Om syftet med dem är att kvantifiera de felaktiga kriterier som vissa stater tillämpade tidigare är detta inte den mest lämpliga metoden.

(Ändringsförslag 3)

¹ EGT C 21, 25.1.2000, s. 68.

Skäl 4

4. Det är följaktligen nödvändigt att för Europaparlamentet och rådet lägga fram klarläggandena om registrering av skatter och sociala avgifter i ENS 95.

4. Det är följaktligen nödvändigt att för Europaparlamentet och rådet lägga fram klarläggandena om registrering av skatter och sociala avgifter i ENS 95 för de ändamål som anges i föregående stycke.

Motivering:

Föredragandens ändringsförslag är mer omfattande än förslaget till förordning. Om syftet med dem är att kvantifiera de felaktiga kriterier som vissa stater tillämpade tidigare är detta inte den mest lämpliga metoden.

(Ändringsförslag 4) Skäl 7a (nytt)

7a. Artikel 8 i förordning 2223/96 föreskriver att när det gäller budgeten och de egna medlen skall det europeiska nationalräkenskapssystemet, i enlighet med förordning (EEG, Euratom) nr 1552/89, vara ENS 2 uppl. så länge som beslut 94/728/EG, Euratom är i kraft.

Motivering:

Gällande lagstiftning utesluter användningen av uppgifter från ENS 95 vid fastställandet av medlemsstaternas momsbas och därmed skulle de av medlemsstaterna inbetalda momsbaseerade avgifterna som grundas på ENS 95 inte vara lagliga. Det föreslagna tekniska ändringsförslaget söker därför införa en rättslig grund för fastställandet av medlemsstaternas momsbaseer med hjälp av uppgifter från ENS 95.

(Ändringsförslag 5) Skäl 7b (nytt)

7b. Uppgifter från ENS 2 uppl. finns inte längre tillgängliga på den detaljnivå som krävs för att fastställa de momsbaseerade egna medlen, men detta inverkar inte på de förfaranden som inrättats för fastställandet av de BNP-baserade egna medlen.

Motivering:

Gällande lagstiftning utesluter användningen av uppgifter från ENS 95 vid fastställandet av medlemsstaternas momsbas och därmed skulle de av medlemsstaterna inbetalda momsbaseade avgifterna som grundas på ENS 95 inte vara lagliga. Det föreslagna tekniska ändringsförslaget söker därför införa en rättslig grund för fastställandet av medlemsstaternas momsbase med hjälp av uppgifter från ENS 95.

(Ändringsförslag 6)
Artikel 1 Syfte

Syftet med denna förordning är att fastställa gemensamma principer som klarlägger innehållet i ENS 95 i fråga om skatter och sociala avgifter för att garantera jämförbarhet och tydlighet mellan medlemsstaterna.

Syftet med denna förordning är att fastställa gemensamma principer som klarlägger innehållet i ENS 95 i fråga om skatter och sociala avgifter för att garantera jämförbarhet och tydlighet mellan medlemsstaterna och se till att uppgifter från ENS 95 kan användas för fastställandet av de momsbaseade egna medlen.

Motivering:

Gällande lagstiftning utesluter användningen av uppgifter från ENS 95 vid fastställandet av medlemsstaternas momsbas och därmed skulle de av medlemsstaterna inbetalda momsbaseade avgifterna som grundas på ENS 95 inte vara lagliga. Det föreslagna tekniska ändringsförslaget söker därför införa en rättslig grund för fastställandet av medlemsstaternas momsbase med hjälp av uppgifter från ENS 95.

(Ändringsförslag 7)
Artikel 3 a

a) Om skattelängder och deklARATIONER används som källa skall beloppen justeras med hjälp av en koefficient, varigenom det blir möjligt att beakta belopp som aviserats, men aldrig inbetalts. För att återspegla aviserade men aldrig inbetalade belopp skall koefficienterna uppskattas på grundval av tidigare erfarenhet. Koefficienterna är specifika för de olika slagen av skatter och sociala avgifter. Varje land bestämmer vilka koefficienter som skall tillämpas enligt en metod som först fastställts i samråd med kommissionen (Eurostat).

a) Om skattelängder och deklARATIONER används som källa skall beloppen justeras med hjälp av en koefficient, varigenom det blir möjligt att beakta belopp som aviserats, men aldrig inbetalts. En alternativ metod kan vara att registrera en överföring av kapital till de sektorer som är berörda av dessa justeringar. För att återspegla aviserade men aldrig inbetalade belopp skall koefficienterna uppskattas på grundval av tidigare erfarenhet och nuvarande samt framtida beräkningar. Koefficienterna är specifika för de olika slagen av skatter och sociala avgifter. Varje land bestämmer vilka koefficienter som skall tillämpas enligt en

metod som först fastställts i samråd med kommissionen (Eurostat).

Motivering:

För att göra det möjligt för de länder som utnyttjar periodiseringsprincipen att fortsätta med detta.

(Ändringsförslag 8)
Artikel 6 Genomförande

I enlighet med förfarandet i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 2223/96 skall kommissionen senast sex månader efter antagandet av denna förordning i texten till ENS 95 låta införa de ändringar som krävs för tillämpningen av denna förordning.

I enlighet med förfarandet i artikel 4 i förordning (EG) nr 2223/96 skall kommissionen senast sex månader efter antagandet av denna förordning i texten till bilaga A till förordning (EG) nr 2223/96 låta införa de ändringar som krävs för tillämpningen av denna förordning.

Motivering:

Ändringsförslaget klargör förfarandet och är mer konsekvent än det ursprungliga förslaget.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter (KOM(1999) 488 – C5-0220/1999 – 1999/0200(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet, (KOM(1999) 488 ¹),
 - med beaktande av artiklarna 251.2 och 285 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C5-0220/1999),
 - med beaktande av artikel 67 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor (A5-0073/2000).
1. Parlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet,
 2. uppmanar kommissionen att på nytt höra parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra detta förslag eller ersätta det med ett nytt,
 3. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ EGT C 21, 25.1.2000, s. 68.

MOTIVERING

Ett allmänt godkänt kriterium för statistiska uppgifter är att dessa inte bara skall vara tillförlitliga utan framför allt även jämförbara. Detta kriterium respekterar principen om öppenhet och innebär att man lägger fram uppgifter på statistisk grund av hög kvalitet som på ett effektivt sätt underlättar beslutsfattandet. Uppgifternas jämförbarhet och enhetlighet är en särskilt viktig aspekt med tanke på byggandet av Europa, och mer specifikt med tanke på genomförandet av den gemensamma marknaden, såväl i den nuvarande situationen med 15 medlemsstater som för framtidens Europeiska union utökad med kandidatländerna.

Utskottet håller därför helt och hållet med om det som sägs i motiveringsdelen till det av kommissionen framlagda förslaget till förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter. Det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i gemenskapen (ENS 95), vilket som bekant ersätter de tidigare systemen från 1970 och 1979, "används för att beräkna och jämföra medlemsstaternas räkenskaper och ekonomiska aggregat". Utskottet anser dock att det snarare handlar om ett förslag till ändring av förordningen än ett klarläggande av densamma och att det under utskottsbehandlingen i parlamentet måste framhålla detta faktum.

Efter att ha konstaterat detta och med full hänsyn till att det handlar om en fråga som huvudsakligen kretsar kring anpassningen till det så kallade ENS 95 bör man analysera huruvida kommissionens förslag är korrekt.

Eftersom det alltså handlar om en anpassning till ENS 95 finns det emellertid skäl att alldeles kort påminna om vad antagandet av det europeiska räkenskapssystemet ENS 95 innebar i förhållande till ENS 79.

ENS 95 skiljer sig ifrån ENS 79 (man bör inte glömma att en ny version med mindre ändringar infördes 1978) både i fråga om omfattning och i fråga om principerna.

Några av de större skillnaderna i omfattning är

- a) att balansräkningsuppgifter tas med,
- b) att konton för andra förändringar i tillgångarna tas med, dvs. begreppen andra volymförändringar, nominella kapitalvinster och reala kapitalvinster införs,
- c) att en underindelning av hushållen införs,
- d) att ett nytt konsumtionsbegrepp: faktisk konsumtion, införs,
- e) att begreppet köpkraftsparitet införs.

Några av de större begreppsskillnaderna är

- a) att litterära och konstnärliga verk nu betraktas som produktion; betalning för litterärt och konstnärligt arbete är därför betalning för tjänst och inte inkomst av egendom,
- b) att handels- och transportmarginaler behandlas på ett mer detaljerat sätt,

- c) att kedjelänkar vid beräkningen av fasta priser införs,
- d) att utgifter för programvara nu beräknas som bruttoinvestering och inte som insatsförbrukning,
- e) att kapitalförslitning också skall tas med för offentliga sektorn (vägar, diken etc.),
- f) att nya finansiella instrument som finansiella derivat och optioner fastställs.

Slutligen kan även följande viktiga skillnader nämnas:

- 1) tillgångs- och användningstabeller införs,
- 2) ett klart ställningstagande för att värdera produktionen till baspris (i de tidigare räkenskapssystemen accepterades även värdering till producentpriser),
- 3) begreppen ekonomiskt aktiv befolkning och arbetslöshet införs.

Efter denna korta hänvisning till de viktigaste ändringarna som infördes i ENS 95 i förhållande till ENS 79, och efter att ha studerat den text som kommissionen lägger fram, är det dags att redogöra för utskottets åsikt om förslaget till förordning om klarläggande av rådets förordning (EG) nr 2223/96 i fråga om principerna för registrering av skatter och sociala avgifter.

När det gäller detta förslag som kommissionen lägger fram kan man konstatera att kommissionen *tar ställning för* en prioritering av belopp som faktiskt kan inkasseras framför de avgifter som aviseras i form av skatter och sociala avgifter i de olika medlemsstaterna.

Detta förslag anser vi vara skäligt, eftersom det i vilket fall som helst verkar mer logiskt att man utgår ifrån inkasserade belopp vid fastställande av procentsatsen för det faktiska underskottet.

Det kan inte undgå någon person att det finns situationer då förvaltningen registrerar en avgift som den aldrig kommer att uppbära, oberoende av vad inkasseringsanalyserna visar. På detta sätt förfalskar denna förvaltning indirekt sitt underskott.

Å andra sidan kan även motsatta situationer uppstå med hänsyn till att de olika länderna eller medlemsstaterna använder olika kriterier när de registrerar en avgift. Det som i vilket fall som helst inte kan ifrågasättas är att redovisningen av inkomsterna under alla omständigheter måste göras mer enhetlig.

Kanske skulle man kunna invända mot det faktum att samtidigt som man ger företräde åt de skatter som verkligen inkasserats framför de avgifter som aviserats, lämnas en väg öppen i artikel 3 i kommissionens förslag för att presentera två alternativ för uträkningen av beloppet från skatter och sociala avgifter registrerade i räkenskaperna, det vill säga ge möjlighet att använda antingen inbetalningarna eller de belopp som framgår av en skattelängd eller deklaration.

Enligt min uppfattning innebär möjligheten i artikel 3 att lägga fram två alternativ för bokföring av skatterna inte att man skulle förvränga beloppens värden utan snarare raka motsatsen, nämligen en möjlighet att komma fram till samma siffra på två olika sätt. Ett sätt, och enligt min åsikt det mest korrekta eller åtminstone det mest vetenskapliga, är det som tar hänsyn till principen om inkomsters och kostnaders uppkomst, tillsammans med en motsvarande inbetalningstäckning, presenterad i del a) av nämnda artikel. Det andra sättet, som omnämns i del b), är principen om inkassering korrigerad genom införande, som justering, av det ännu ej inbetalade reella beloppet i slutet av budgetåret.

Med båda sätten att beräkna kommer vi fram till samma siffra som kommer att vara resultatet av denna skatt under budgetåret. Dessutom finns det inte något annat sätt att korrekt genomföra bokföringen av skatterna i en budget.

Genom att ge möjlighet att använda vilket som helst av de två bokföringssystemen, såsom kommissionen föreslår, uppstår den stora fördelen att man kan anpassa sig i samma ögonblick som tillämpningen av dessa kriterier antas. Skyldigheten att använda ett av dessa system skulle, i de stater som inte använder det, skapa problem som uppstår vid varje förändring av ett system som använts under många år. Det vill säga man skulle vara tvungen att omskola en hel grupp personer som utför dessa uppgifter och även i de flesta fall vara tvungen att genomföra förändringar i dataprogrammen.

Därför anser jag att förslaget från kommissionen om bokföring av skatter och sociala avgifter inte enbart är det rätta utan att det dessutom ur alla synpunkter är effektivt när det gäller möjligheten att tillämpa det omedelbart. Vidare anser vi att man bör främja att medlemsstaterna får tillgång till statistiska uppgifter, åtminstone sammanslagna statistiska uppgifter, för skatt på varor, och att man därför i artikel 3 i kommissionens förslag borde överväga om man skall upprätta en liknande mekanism för registrering och justering av skatt på varor.

Utskottet värderar därför positivt det kriterium som kommissionen försöker fastställa, eftersom vi håller med om att man bör ge företräde åt faktiskt inkasserade belopp framför aviserade avgifter när det gäller registrering av skatter och sociala avgifter i medlemsstaterna, och eftersom det öppnar möjligheten för två beräkningssätt, vilket i sin tur gör det möjligt att anpassa de system som används i medlemsstaterna. När man väl gått igenom kommissionens förslag förstår man att bokföringen av skatter och sociala avgifter måste genomföras på ett av de två sätten. Dessutom understryks vikten av att beräkna ej inbetalda belopp, som i artikel 3 presenteras som en koefficient som berör de skatter som aviserats men inte inbetalts. Om man inte antog denna bestämmelse eller koefficient skulle detta medföra ett dolt strukturellt underskott, som naturligtvis måste undvikas eftersom det skulle påverka trovärdigheten för de makroekonomiska beloppen.

Slutligen och i enlighet med vad vi tidigare framfört är detta förslag från kommissionen snarare en ändring än ett klagande och ändringen berör dessutom grundläggande begrepp. Därför anser vi att man inte skall använda sig av artikel 2.2 i rådets förordning (EG) nr 2223/96 av den 25 juni 1996, som skall tillämpas vid beslut om förändringar i metoderna avsedda att klargöra och förbättra innehållet i ENS 95. I stället skall man införa ändringar i texten i bilaga A i nämnda förordning, i enlighet med det förfarande som anges i artikel 4 i densamma.